



XX BrooklinFest

O Evento Multicultural de São Paulo



STRAßENFEST

CONVIVER COM A ARTE E CONSTRUIR A CIDADANIA

18 E 19

DE OUTUBRO 2014

10H ÀS 22H

Gastronomia, Artesanato,
Dança, Música, Circo,
Exposições, Fotografias

www.aemb.org.br

Quadrilátero das Ruas:

Joaquim Nabuco, Princesa Isabel,
Barão do Triunfo e Bernardino de Campos
Bairro Brooklin/Sao Paulo SP



Programação Cultural Gratuita

Realização



Associação dos Empreendedores
e Moradores do Brooklin

XX BrooklinFest
O Evento Multicultural de São Paulo



DUAS DÉCADAS DE TRADIÇÕES ALEMÃS NAS RUAS DO BROOKLIN

A nossa tradicional festa alemã comemora duas décadas de existência e se inspira nos festivais de rua da Alemanha (Straßenfest) como Oktoberfest, kirmes, Jahmärckte (quermesses), carnaval, Natal, entre outros, para levar cultura, diversão e boa gastronomia a todos nos dias 18 e 19 de outubro. Com organização da AEMB – Associação dos Empreendedores e Moradores do Brooklin, o evento deste ano traz o tema “BrooklinFest Straßenfest – convivência com arte e Construir a Cidadania”.

Esta é a vigésima edição do BrooklinFest, e em cada uma delas nos empenhamos sempre mais para preparar um evento digno de uma cidade como o São Paulo, com toda infraestrutura que os visitantes merecem e sempre contamos com o apoio da Prefeitura, aliás, o BrooklinFest faz parte do calendário oficial de eventos da Prefeitura da Cidade de São Paulo e do Governo do Estado de São Paulo, o que nos deixa muito orgulhosos, pois esta conquista é fruto de muito trabalho. São mais de 1.500 artistas de diversas partes do Brasil e do mundo envolvidos na programação. Trabalhamos a inclusão social nas apresentações e conseguimos mostrar uma Alemanha contemporânea que transcende a gastronomia e a cerveja através de um evento regional, mas com dimensão nacional e internacional.

Este evento está ainda mais especial, pois para prepararmos a edição deste ano passamos meses visitando outras cidades do Estado de São Paulo, já que queremos valorizar a cultura de outros municípios. Serão mais de 30 cidades representadas nas barracas de artesanato e gastronomia. Também teremos muitos artistas das cidades convidadas que se apresentarão nos palcos e também de forma itinerante pelas ruas do Brooklin, numa descontraída integração com o público.

O BrooklinFest acontece todos os anos no mês de outubro no quadrilátero das ruas Joaquim Nabuco, Barão do Triunfo, Princesa Isabel e Bernardino de Campos. São mais de 200 atrações entre apresentações musicais, danças, teatro, circo, exposições de cinema ao ar livre com filmes tradicionalmente alemães, Caminhada da Família, oficinas de esportes, contação de histórias e diversas outras atividades para divertir a garotada, além de artesanato e rica gastronomia. Venha fazer parte desta festa você também. Estamos te esperando!

Um forte abraço!
A Diretoria

VIVA! Em 2014, estamos comemorando 20 anos do evento BROOKLINFEST realizado pela Associação de Empresários e Moradores do Brooklin!

O tema Straßenfest (festival de rua), conviver com a arte e construir a cidadania, celebra a integração das culturas alemã, brasileira e do mundo. As referências aos eventos de rua da Alemanha, Straßenfest, Kirmes, Jahrmärkte (quermesses), agregando o Carnaval, o Natal e as festas temáticas estarão presentes nas ruas do Brooklin.

CONVIVER COM A ARTE

Homenagearemos a atriz Eva Wilma que, com 60 anos de carreira, representa a história da cultura brasileira; e o ator, diretor de teatro e esportista John Herbert (1929-2011), nome imprescindível na história da teledramaturgia brasileira. Celebraremos os 100 anos da Represa de Guarapiranga com a exposição Guarapiranga, uma represa centenária, do Museu da Energia de São Paulo, e o livro Guarapiranga, 100 anos, de autoria de Ricardo Araújo e Mariângela Solio, com a produção editorial da Fundação Energia e Saneamento. Não podemos esquecer do velejador tricampeão mundial, Jörg Bruder (1937-1973), que iniciou sua carreira nas águas da nossa represa e ainda teremos uma exposição especial com seu veleiro histórico.

A convivência com a arte também será marcada pelo lançamento do CD da turnê na Alemanha da Camerata da Filarmônica Jovem Camargo Guarnieri, com o regente Daniel Cesar Martins.

Sempre presentes nas festas do Brooklin, as músicas erudita e popular contarão com a presença ilustre de Paulo Paschoal e Quinteto Brasileiro de Cordas, da Camerata da Ong Monte Azul, do Big Band do Conservatório Municipal de Socorro com o regente Klesley Bueno Brandão, do Grupo Morena da Fronteira de Socorro e do maestro Adriano Viola. Encontro de Violeiros de Botucatu. Os corais Viver Feliz, Sol Maior, AACD (SP), Misto do Kolping, ONG Vivendo com Arte também poderão ser ouvidos na nossa festa, assim como os grupos musicais da ONG Casa Matheus, Beatriz Botelho MPB e a Banda Nova Escola.

Os grupos de dança e música do folclore alemão, com seus trabalhos de pesquisa contemporânea realizarão apresentações nas ruas do Brooklin: Edelweiss, Sonnenblume, Tirol, Tanzfreunde, Gold und Silber, Colégio Benjamin Constant, Schuplattler de Treze Tílias (SC), Böhmerland de Nova Petrópolis (RS), Banda Bavária de Jaraguá do Sul (SC) e Banda Alma Germânica de Pomerode (SC).

Ainda contaremos com filmes alemães e brasileiros, oficinas de esporte e lazer para crianças, a apresentação especial de Fernando Machado e Hannah Dunster, com o tema Vivência musical para adultos (pais, mães, babás e afins) e crianças de 0-5 anos de idade. Teremos as Rodas de Conversa, com a coordenadora Ana Estela Haddad do Programa São Paulo Carinhosa e a palestra social com a Presidente Denise Robles da Ong Gotas de Flor com Amor. Em referência a Straßenfest na Alemanha, realizaremos a nossa Straßenfest Soul e Blues, em que a Banda Old Boys convida Banda Glór e outras bandas para celebrar juntos e na rua os 20 anos do evento Brooklinfest.

Mobilidade Urbana: estacionamento de bicicletas e Oficina Mão na Roda Feira de Quadrinhos Mercado de Peixe. A Caminhada da Família, parceria com a Secretaria Municipal de Esportes, no domingo dia 19, às 10 h, saída Rua Joaquim Nabuco esquina Avenida Vereador José Diniz.

Tudo isso sem falar na expressão com o Espaço Cidadão, local de democracia de todos os participantes.

A convivência com a arte, a participação de todos e o encontro nas ruas do Brooklin constroem juntos a cidadania.

VENHA PARA A RUA !

Luiz Delfino Cardia

Curador Cultural

www.flickr.com/photos/maifestbrasil



XX BrooklinFest
O Evento **Multicultural** de São Paulo

20 ANOS - BROOKLINFEST

Alemanha – Brasil – Mundo – VEM PARA A RUA !

HOMENAGENS E EXPOSIÇÕES:

Eva Wilma – 60 anos de Carreira - Atriz

John Herbert – Memória : Ator, diretor e esportista

Jörg Bruder – Memória : Velejador

Represa Guarapiranga - 100 Anos

LANÇAMENTO:

Cd Turnê Alemanha 2014 – Camerata Filarmônica

Jovem Camargo Guarnieri - Regente: Daniel Martins

CULTURA FOLCLÓRICA ALEMÃ:

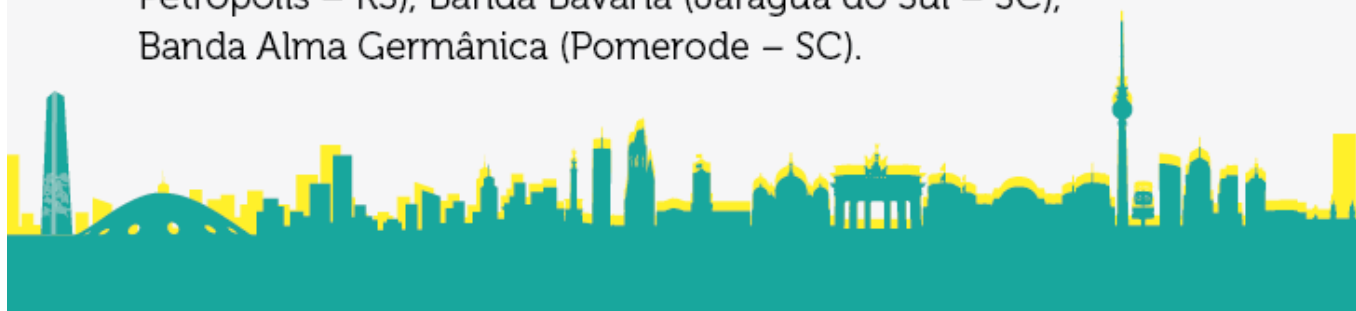
Edelweiss, Tirol, Gold Und Silber, Sonnenblume,

Tanzfreunde, Colégio Benjamin Constant,

Schuhplattler (Treze Tilhas – SC), Bohmerland (Nova

Petropolis – RS), Banda Bavária (Jaraguá do Sul – SC),

Banda Alma Germânica (Pomerode – SC).



CIESP – Rua Bernardino de Campos, 145

SÁBADO – 18/10 e DOMINGO 19/10

SALA 1

12h00 – Anseio por liberdade e viagens a lugares distantes - Alexander von Humboldt -

Direção : Christian Feyerabend 43 min

14h00 – Olhos nos olhos – Uma história do cinema alemão - Direção: Michael Althen,

Hans Helmut Prinzler, colorido, 99 min., 2007/08

17h00 – Espaço Educação: Escuta Comentada com Irajá Menezes

Tema : AS RUAS, AS MÚSICAS E UM PAÍS EM CONSTRUÇÃO

SALA 2

12h00 – Para salvar a cultura popular (Zur Rettung der Popkultur) - Vídeos de música experimental da Alemanha, 1998-2003 - 70 min, colorido - Coletivo de Diretores

14h00 – Sem Palavras – Direção: Katia Klock - Santa Catarina: Imigração Alemã nos anos 30.

16h00 – Anseio por liberdade e viagens a lugares distantes - Alexander von Humboldt -

Direção : Christian Feyerabend 43 min

CINEMA OPEN AIR - Rua Joaquim Nabuco, 120

SÁBADO – 18/10 e DOMINGO 19/10

18h00 – Bike é Legal

19h00 – Sem Palavras – Direção: Katia Klock - Santa Catarina: Imigração Alemã nos anos 30.

20h00 – Para salvar a cultura popular (Zur Rettung der Popkultur) - Vídeos de música experimental da Alemanha, 1998-2003 - 70 min, colorido - Coletivo de Diretores

ESPAÇO BIKE / MÃO NA RODA **Rua Bernardino de Campos, 200**

SÁBADO – 18/10 e DOMINGO 19/10

14h às 18h - Projeto Mão na Roda – Oficina Comunitária de Bicicletas

Ciclocidades - Associação dos Ciclistas Urbanos de São Paulo

PARACICLOS – Estacionamento de Bike

Movex Academia – Rua Bernardino de Campos, 202

Restaurante Yoi & Wok To Go – Rua Barão do triunfo, 347

ESPAÇO CIDADÃO – Rua Joaquim Nabuco 120

SÁBADO – 18/10 e DOMINGO 19/10

16h às 18h – Espaço Cidadão: Participe – Aqui você pode falar.

MERCADO DE PEIXE – Rua Barão do Triunfo, 520

SÁBADO – 18/10 e DOMINGO 19/10

10h – Feira de Quadrinhos

ESPAÇO ORQUESTRA - Rua Bernardino de Campos, 347

SÁBADO 18/10

10h30 – Coral Viver Feliz - Regente: Ivaldete Rohr

11h00 – Casa Matheus

12h00 – Coral Sol Maior - Regente: Telma Clementino

13h00 – Nova Escola

14h30 – Coral Vivendo com Arte – Regente: Claudia Felisberto

15h30 – Lançamento CD da Turnê Alemanha 2014 da Camerata da Filarmônica Jovem Camargo Guarnieri
Regente: Daniel Martins Guarnieri

17h15 – Beatriz Botelho e Banda MPB – Homenagem a Dorival Caymmi

18h30 – Camerata Monte Azul – Regente: Tiago Costa

20h30 – Grupo Glór - Música Irlandesa

DOMINGO 19/10

10h30 – Lançamento CD da Turnê Alemanha 2014 da Camerata da Filarmônica Jovem Camargo Guarnieri
Regente: Daniel Martins

13h15 – Coral Coral da AACD-SP – Regente: Danilo Barral

13h45 – Coro Misto - Associação Católica Kolping - Regente: José Ferraz de Toledo

14h15 – Quarteto de Cordas Martins Fontes - Santos

15h30 – Big Band do Conservatório Municipal de Socorro SP - Regente: Klesley Bueno Brandão

17h00 – Grupo Morena da Fronteira de Socorro - SP - Regente: Adriano Viola

18h30 – Paulo Paschoal e Quinteto de Cordas

20h00 – Osni Ribeiro – Encontro de Violeiros- Botucatu - SP

NEW OFFICE - Rua Barão do Triunfo, 520

Jörg Bruder -Memória : Velejador – Veleiro em exposição e Fotografia

MOVEX ACADEMIA - Rua Bernardino de Campos, 202

Esporte Clube Pinheiros

Oficina Remo Ergométrico

ITINERANTES

Orquestra Gaita de Fole

Música Folclore Alemão

Gotas de Flor com Amor – Percussão Brasileira

CAMINHADA DA FAMÍLIA **Rua Joaquim Nabuco esquina Av. Ver. José Diniz**

DOMINGO 19/10

10h00 – Caminhada da Família

Ponto de Partida: Rua Joaquim Nabuco esquina com Avenida Vereador José Diniz

ESPAÇO MULTICULTURAL

Rua Joaquim Nabuco (esquina com a Av. Santo Amaro)

SÁBADO 18/10

- 10h00 – Projeto Straßenfest – Grupo Soul, Blues, Rock – Rogério Fagnoni convida Mudwolf Groove
- 11h00 – Grupo Capoeira CAPS – Saúde Santo Amaro e Cidade Ademar
- 12h00 – Departamento Cultural e Fama Escola de Circo
- 13h00 – Grupo Dança Folclórica Alemã Sonnenblume
- 14h00 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Schuhplatter – Treze Tílias – RS
- 14h30 – Palimpsesto – Música América Latina
- 15h00 – Grupo de Danças Folclóricas Alemã Bohmerland – Nova Petrópolis - RS
- 15h30 – Grupo Folclórico - Tirol
- 16h00 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Gold Und Silber
- 17h00 – Grupo Dança Folclórica Alemã Tanzfreunde - Coordenação: Ana Silvia Walchutter
- 17h50 – Fragmento Cultural e Grupo Musicaria
- 18h30 – Grupo de Danças Folclóricas Alemã Böhmerland – Nova Petrópolis - RS
- 16h15 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Gold Und Silber
- 19h00 – Banda Alma Germânica - Pomerode – Santa Catarina
- 20h45– Projeto Straßenfest – André Falcone convida Monsanto

DOMINGO 19/10

- 10h00 – Projeto Straßenfest
- 10h30 – Grupo Maculelê – Gotas de Flor com Amor
- 11h15 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Böhmerland
- 12h00 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Schuhplatter – Treze Tílias – RS
- 13h00 – Projeto Straßenfest – Grupo Soul, Blues, Rock – Rogério Fagnoni convida Mudwolf Groove
- 13h45 – AACD – Associação de Assistência à Criança Defeituosa – Grupo de Dança
- 14h30 – Projeto Straßenfest Samba – Karen Cichini convida Sinhá – Jaú – SP
- 15h30 – UNIBES – União Israelita do Bem Estar – Grupo de Dança
- 16h00 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Edelweiss -Direção: Carlos Bush
- 17h00 – Projeto Straßenfest – Grupo Soul, Blues, Rock – Rogério Fagnoni convida Mudwolf Groove
- 18h00 – Banda Bavária – Jaraguá do Sul – SC - Música do Folclore Alemão
- 20h00 – Banda Alma Germânica - Pomerode – SC - Música do Folclore Alemão

EXPOSIÇÕES - CIESP - Rua Bernardino de Campos 145

- Guarapiranga 100 anos - Livro – Autores: Ricardo Araújo / Mariangela Solia
- Guarapiranga uma Represa Centenária - Museu da Energia de São Paulo e Fundação Energia e Saneamento - Fotografia
- Eva Wilma – 60 anos de Carreira – Atriz -Fotografia e Vídeo
- John Herbert – Memória : Ator, diretor e esportista - Fotografia

ESPAÇO EXPERIMENTAL / RÁDIO BROOKLIN

Rua Barão do Triunfo, 502

SÁBADO – 18/10 e DOMINGO 19/10

Coordenação: André Domingues

ESPECIAL 20 ANOS - Rua Barão do Triunfo, 347

Espaço Social/Criança

11h30 – Palestra Social com Denise Robles Presidente Fundadora da Ong Gotas de Flor com Amor –
Participação Especial: Rafael Freitas Madalena

12h30 – Roda de Conversa - Programa São Paulo Carinhosa - Coordenação Ana Estela Haddad
Projeto Especial Educação 20 anos Brooklinfest

ESPAÇO CRIANÇA - Rua Barão do Triunfo, 347

SÁBADO 18/10

11h00 – Atividades e Oficinas para Crianças

11h30 – Coral Escola Movimento

12h30 – Contação de Histórias

13h00 – Vivência musical para adultos (pais, mães, babás) com crianças de 0-5 anos de idade –
Fernando Machado - Brasil e Hannah Dunster Inglaterra

14h00 – Grupo de Dança Folclórica Alemã – Colégio Benjamin Constant
Dança Interativa - Coordenação Ana Silvia Wälchhütter

15h00 – Grupo de Dança Folclórica Alemã Sonnemblume

16h00 – Grupo de Dança Folclórica Schulplatter - Coordenação: Erwin Felder

16h30 – Grupo de Dança Folclórica Böhmerlandtanzgruppe – Coordenação Guilherme Rasche Lohmann

16h45 – Projeto Straßenfest Blues Soul Brooklinfest 20 anos - Oldack convida Old Boys

18h15 – Projeto Straßenfest Blues Soul Brooklinfest 20 anos - Eli MacFerry

20h00 – Projeto Straßenfest MPB - ProjetoDois de Jundiai SP

DOMINGO 19/10

11h30 – Palestra Social com Denise Robles Presidente Fundadora da Ong Gotas de Flor com Amor.

12h30 – Roda de Conversa - Programa São Paulo Carinhosa - Coordenação: Ana Estela Haddad

13h00 – Contação de Histórias

13h40 – Atividades Xadrez – Associação Católica Kolping – Coordenação Horst Graetz

14h00 – Vivência musical para adultos (pais, mães, babás) com crianças de 0-5 anos de idade -
Fernando Machado - Brasil e Hannah Dunster Inglaterra

15h00 – Dança Interativa Grupo de Dança Folclórica Alemã Edelweiss

16h00 – Projeto Straßenfest Blues Soul Brooklinfest 20 anos

17h00 – Projeto Straßenfest Blues Soul Brooklinfest 20 anos - Oldack convida Old Boys

20h00 – Projeto Straßenfest Blues Soul Brooklinfest 20 anos - Eli MacFerry



LOCALIZE-SE NO EVENTO



- Alimentação
- Artesanatos
- Banheiros
- Palcos

Coordenação Cultural

Luiz Delfino Cardia
www.luizdelfinocardia.com

Realização



Associação dos Empreendedores
e Moradores do Brooklin

Apoio



**PREFEITURA DE
SÃO PAULO**

